

Midtre Gauldal kommune  
Monica Broen

**Deres ref.**  
2017/3846-38

**Vår ref.**  
18/282-20/LLH

**Dato**  
04.12.2020

## Midtre Gauldal kommune – Aunvollveien, Refsetvollveien mfl. – tilråding

Vi har jamført navneforslagene med opplysningene i Sentralt stedsnavnregister (SSR), herredsregisteret og Språkrådets registreringsverktøy (Sreg). En del av oppslagene i sistnevnte er ikke ferdigstilt, men står med status «Under arbeid». Vi har likevel tatt med disse opplysningene for noen av navnene i skjemaet nedenfor.

Parsellnr.	Navneforslag	Tilråding	Merknader fra Språkrådet
10 008	Aunvollveien	OK	<i>Aunvollan</i> er eneste godkjente skrivemåte i SSR for seternavnet som utgjør forleddet her. Sreg har registrert uttalene /øn`våljljanj/ og /unjnj`våljljanj/.
10 009	Refsetvollveien	OK	<i>Refsetvollan</i> er eneste godkjente skrivemåte i SSR for seternavnet som utgjør forleddet her. Sreg har registrert uttalen /ræf`setvåljljanj/.
10 010	Skilbreiveien	Skjeldbreiveien	Herredsregisteret (1977) har registrert uttalen /šiljlj`bre:a/, i sammensetning /šiljlj`bre:-/ (samme opplysninger er lagt inn i Sreg). I SSR er <i>Skilbreitjønna</i> tilrådd skrivemåte for navnet på tjernet veien går mot, men elvenavnet som ligger til grunn for tjernnavnet, har vedtatt skrivemåte <i>Skjeldbreia</i> . Vi vil derfor tilrå skrivemåten <i>Skjeldbreiveien</i> for dette adressenavnet. Dersom kommunen ønsker det, kan den ta kontakt med Kartverket for å få endret til

			skrivemåten <i>Skjeldbrei-</i> i navnene <i>Skilbreitjønna</i> og <i>Skilbreivola</i> .
10 122	Gammelvollveien	OK skrivemåte, ikke tilrådd	<i>Gammelvollen</i> er eneste godkjente skrivemåte i SSR for setervollnavnet som utgjør forleddet her. Herredsregisteret (1977) har registrert uttalen /gam`meLvåljn/, i sammensetning /gam`meLvåljlj-/. Sreg har registrert uttalen /gam`meLvåljn/. <i>Gammelvollveien</i> er også foreslått som navn på parsellnr. 20 504 nedenfor.
	Lekåsveien	Tilrådd	<i>Lekåsen</i> er eneste godkjente skrivemåte i SSR for naturnavnet som utgjør forleddet her. Sreg har registrert uttalen /lek`åsn/, i sammensetning /lek`ås-/. Veien ser ut til å gå langs Lekåsen, slik at navnet er dekkende.
	Småmyran	Ikke tilrådd	SSR har registrert navnet <i>Småmyran</i> fire steder i Midtre Gauldal, men ingen av dem ligger i nærheten av denne veien. Sreg har registrert navnet <i>Småmyrhaugan</i> /små`myrhøvvanj/ langs veien. At navnet er så vanlig, gjør det kanskje mindre egnet som adressenavn.
10 123	Langvatnet	OK, men pass på fare for forveksling	<i>Langvatnet</i> er eneste godkjente skrivemåte for naturnavnet i SSR. Herredsregisteret (1948) har registrert uttalen /lang`vatnø/. Et annet vann med samme navn ligger i Soknedalen, på grensa mot Rennebu, så da kan ikke navnet brukes der.
20 012	Andabrekka	OK	<i>Andabrekka</i> er eneste godkjente skrivemåte for bruksnavnet i SSR.
20 013	Vindstadveien	OK skrivemåte, men se merknad	Navnet er ikke registrert i SSR. Det finnes to navn <i>Vindstadmyra</i> og <i>Vindstadmyråsen</i> , men de ligger et annet sted i kommunen – kan det være forvirrende? Dersom <i>Vindstad</i> også er et tradisjonelt navn i dette området, bør det registreres.
	Vindstaden	Ikke tilrådd	Se merknad til forrige navn. <i>Vindstaden</i> kan vel uansett ikke være navnet på <i>hele</i> området veien går gjennom?
20 014	Fagerbekkvollan	Fagerbekkvollveien	<i>Fagerbekkvollan</i> er vedtatt skrivemåte for seternavnet. Det utgjør endepunktet for veien, som er flere kilometer lang, så <i>-veien</i> bør legges til.

20 015	Storslettvollen	Storslættvollen	<i>Storslættvollen</i> er eneste godkjente skrivemåte for seternavnet i SSR. Veistumpen er så kort at noe tillegg ikke er nødvendig, men navnet må skrives med 'æ'. Det er sikkert nok <i>slætte</i> 'gressmark/engstykke (som blir slått), slåtte' som er utgangspunktet her.
20 016	Husmannsdalen	OK	<i>Husmannsdalen</i> er eneste godkjente skrivemåte for naturnavnet i SSR. Kort vei som samsvarer godt med naturnavnet.
20 017	Bjørgveien	OK	<i>Bjørgan</i> er eneste godkjente skrivemåte i SSR for fjellnavnet som utgjør forleddet her. Her bør veinavnet skilles fra naturnavnet
	Bjørgan	Ikke tilrådd	Se merknad til forrige navn.
20 018	Eggavollen	Eggavollveien	<i>Eggavollen</i> er vedtatt skrivemåte for seternavnene. Veien går forbi flere andre voller fram til endepunktet Eggavollen.
20 317	Holsjøveien Hullsjøveien Hølsjøveien	Holsjøveien	<i>Holsjøen</i> er eneste godkjente skrivemåte i SSR for naturnavnet som utgjør forleddet her.
20 318	Prestfjellveien	Prestfjellveien	<i>Prestfjellet</i> er eneste godkjente skrivemåte i SSR for naturnavnet som utgjør forleddet her.
20 319	Brekksætra	OK	Dette seternavnet har i SSR de godkjente skrivemåtene <i>Brekksætra</i> (tilrådd) og <i>Brekksætra</i> .
20 320	Skjefthia	OK	<i>Skjefthia</i> er eneste godkjente skrivemåte for naturnavnet i SSR.
20 321	Brekkvollan	Brekksæterveien, ev. Brekksætra	Navnet er ikke registrert i SSR. Setra som ligger her, har navnet <i>Brekksætra</i> (eneste godkjente skrivemåte). Det er vel ikke andre adresser langs veien enn Brekksætra, så tillegget <i>-veien</i> er kanskje ikke nødvendig. Dersom navnet <i>Brekkvollan</i> (flertall?) også er i bruk, kan det registreres, men det må tas opp med Kartverket.
20 322	Butjønneveien	OK	Det ligger flere tjern her. <i>Butjønna</i> er tilrådd skrivemåte for hovednavnet.
20 406	Storbekkeveien	OK	<i>Storbekken</i> er eneste godkjente skrivemåte i SSR for naturnavnet som utgjør forleddet her.
20 407	Kjøttrødvollen	Kjøttrødsvollveien	<i>Kjøttrødsvollen</i> er vedtatt skrivemåte for dette seternavnet. Veien er lang og bør skilles fra vollen.

	Øyan	Ikke tilrådd	SSR har ikke registrert navnet <i>Øyan</i> her, men <i>Nordstuøyen</i> er vedtatt skrivemåte for et seternavn et stykke sydvest for veien. Setra som ligger nærmere veien har <i>Holtbrautøyen</i> som avslått skrivemåte ( <i>Holtbrautssætra</i> er vedtatt). Selv om området (hele området veien dekker?) er omtalt som <i>Øyan</i> , fins dette navnet også flere andre steder i kommunen og er kanskje ikke så egnet som adressenavn her.
20 408	Sørlivollen Sørlivollveien	Sørlivollveien	<i>Sørlivollen</i> er vedtatt skrivemåte for seternavnet. Veien går også forbi andre voller.
20 504	Gammelvollveien	OK	<i>Gammelvollen</i> er eneste godkjente skrivemåte i SSR for fritidsbolignavnet som utgjør forleddet her. Men navnet <i>Gammelvollveien</i> er også foreslått på parsellnr. 10 122 ovenfor, men der tilrår vi <i>Lekåsveien</i> . Her virker navnet mer dekkende, og det er flere liknende navn i området som <i>Gammelvollveien</i> går godt sammen med.
	Krokan	Ikke tilrådd	<i>Krokan</i> er vedtatt skrivemåte for seternavnet og eneste godkjente skrivemåte for naturnavnet, men veien går vel ikke helt inn dit?
20 505	Svarfjelleien	Svarfjellveien	Vel trykkfeil for <i>Svarfjellveien</i> ? <i>Svarfjellet</i> er eneste godkjente skrivemåte i SSR for naturnavnet som utgjør forleddet her.
20 604	Stenbakkmoen	OK	Navnet er ikke registrert i SSR. Det er heller ingen andre navn i området på <i>Ste(i)n-</i> . Så lenge navnet har lokal tradisjon (som brevet fra kommunen viser), kan det brukes, og skrivemåten er grei.
20 605	Bjønnsplasseveien	OK	<i>Bjønnsplassen</i> er eneste godkjente skrivemåte i SSR for naturnavnet som utgjør forleddet her. Sreg har registrert uttalen /bjønjs'pLassn/, men har også oppslagene <i>Bjønnplassveien</i> «Skogsbilvei, navn etter Bjønnsplassen eller Bjønnplassen lokalt» og <i>Bjønnsplassen</i> «Angitt feil på kart som Bjønnsplassen. Navnet Bjønnsplassen kommer fra en mann som het Bjørn

			som bodde på plassen». Ingen av oppslagene er ferdigstilt, jf. merknaden øverst i brevet.
30 203	Åsvollen	OK, ev. Åsvollveien	<i>Åsvollen</i> er eneste godkjente skrivemåte for fritidsbolignavnet i SSR. Det er litt vanskelig å se på kartet, men dersom veien bare dekker denne fritidsboligen, trengs i alle fall ikke tillegget <i>-veien</i> .
30 204	Hengberget hyttefelt	OK	<i>Hengberget</i> er eneste godkjente skrivemåte for naturnavnet i SSR. Sreg har oppslagsformen <i>Hengberget</i> og oppskriverformen <i>Hengberje</i> (oppslaget er ikke ferdigstilt).
30 210	Burusjø sør	Syndre Storburusjøen	<i>Storburusjøen</i> er vedtatt skrivemåte for naturnavnet. Herredsregisteret (1977) har registrert uttalen /bur`rušø:n/, men har også et eget arkivkort for /sto:r`burrušø:n/. Ubestemt form <i>Burusjø</i> er i alle fall fremmed for talemålet og bryter med stedsnavnlovens § 4: navnet skal ta «utgangspunkt i den nedervde lokale uttalen». I og med at det også fins en <i>Litjburusjøen</i> , bør det fulle navnet <i>Storburusjøen</i> brukes.  Retningsord settes vanligvis først på norsk, men <i>Nordstorburusjøen</i> virker som en merkelig konstruksjon. Vi tilrår derfor å bruke et løst retningsord, som i norsk rettskriving kan ha flere former. I kommunen er f.eks. <i>Syndre Bogåa/Ørnhaugen</i> vedtatte navn, så vi tilrår samme form her.
30 211	Burusjø nord	Nørdre Storburusjøen	<i>Storburusjøen</i> er vedtatt skrivemåte for naturnavnet. Herredsregisteret (1977) har registrert uttalen /bur`rušø:n/, men har også et eget arkivkort for /sto:r`burrušø:n/. Se forrige navn. «Nørdre» er vedtatt for andre navn i kommunen.
30 212	Nognillosen hyttefelt	OK	<i>Nognilla</i> er eneste godkjente skrivemåte i SSR for bekkenavnet som utgjør forleddet her. <i>Nogniltjøenna</i> er vedtatt skrivemåte for tjernet syd for veien. Herredsregisteret (1941) har registrert uttalen /nɔŋ`niljlja/, i sammensetning /nɔŋ`niljlj-/. Der

			<i>Nognilla</i> renner ut, er det nødvendigvis en os, så sammensetningen <i>Nognillosen</i> må være fin.
30 213	Røsbjørgvollen	Røsbjørgvollveien	Vi antar at veien med nummer 20 213 i kartet egentlig skal være 30 213? <i>Røsbjørgvollen</i> er eneste godkjente skrivemåte for seternavnet i SSR. Veien er nokså lang og har vel flere adresser, slik at det er grunn til å skille den fra <i>Røsbjørgvollen</i> .
30 214	Nyheim park	Se merknad	SSR har bare registrert navnet <i>Nyheim</i> tre andre steder i kommunen. Sreg har oppslagsformen <i>Nyheim</i> og følgende merknad: «Utskilt og kjøpt fra Singsåsmoen i 1911 til Ole Hanssen Kosberg. Og de grunnla et nytt bruk her. Nå er en del av jorda utbygd til leiligheter under navnet Nyheim Park» (oppslaget er ikke ferdigstilt). Hvis det er snakk om leiligheter, og ikke et grøntområde, er vel navnet «park» helt misvisende? Kunne <i>Singsåsmoen</i> brukes, siden området er utskilt derfra?
30 215	Sjulungveien	Skjulungveien	<i>Skjulungen</i> er eneste godkjente skrivemåte i SSR for naturnavnet som utgjør forleddet her. Sreg har oppslagsformen <i>Skjulungveien</i> og oppskriverformen <i>Sjulungveien</i> med merknaden «Skjulungveien går fra krysset med Ålmenningsvegen og til Skjulungen» (oppslaget er ikke ferdigstilt).
30 216	Henddalsveien	OK	<i>Henddalen</i> er vedtatt skrivemåte for naturnavnet. Binde-s i sammensetning er i samsvar med det vedtatte navnet <i>Henddalsvollen</i> . Sreg har oppslagsformen <i>Henddalen</i> , i sammensetning <i>Henddals-</i> (oppslagene er ikke ferdigstilt).
30 217	Dragåsveien	OK	<i>Dragåsen</i> er eneste godkjente skrivemåte i SSR for naturnavnet som utgjør forleddet her. Sreg har oppslagsformen <i>Dragåsen</i> og oppskriverformen <i>Dravåsen</i> , i sammensetninger <i>Dragås-</i> ( <i>Dravås-</i> ) (oppslagene er ikke ferdigstilt).
40 016	Maureggmarka	OK	<i>Mauregga</i> og <i>Solemsvoll</i> er tilrådte skrivemåte for gårdsnavnet som utgjør

			forleddet her. To andre navn i området har forleddet <i>Mauregg-</i> .
40 101	Tågåmoveien	OK	<i>Tågåmoen</i> er eneste godkjente skrivemåte i SSR for naturnavnet som utgjør forleddet her. Elvenavnet som ligger til grunn har vedtatt skrivemåte <i>Tåvåa</i> , men den foreslåtte skrivemåten må være grei ut fra naturnavnet.
40 215	Brudalsfeltet	Plasshaugfeltet	<i>Plasshaugan</i> er vedtatt skrivemåte for dette bruksnavnet. <i>Brudal</i> er avslått. Vedtatte skrivemåter må brukes, jf. § 11 første ledd i stedsnavnloven.
40 402	Gammelvollia	OK	<i>Gammelvollia</i> er eneste godkjente skrivemåte for naturnavnet i SSR.
40 403	Bjørkåsmarka	OK	<i>Bjørkåsen</i> er eneste godkjente skrivemåte i SSR for gårdsnavnet som utgjør forleddet her.
40 012	Sønmoveien	OK	Navnet er ikke registrert i SSR, men jf. merknaden i skjemaet fra kommunen. Det er tydelig at dette er et tradisjonsnavn som det er fint å ta vare på.
20 101	Aunbakkan Ønnbakkan	Aunbakkan, tilrådd	<i>Aunet</i> er eneste godkjente skrivemåte i SSR for gårdsnavnet som utgjør forleddet her. Dersom veinavnet skal bygge på dette gårdsnavnet, må skrivemåten bli <i>Aunbakkan</i> (-bakkan som etterledd er i orden).
	Bakkveien	OK, ikke tilrådd	<i>Bakken</i> er eneste godkjente skrivemåte i SSR for bruksnavnet som utgjør forleddet her. Dette blir kanskje lite presist når det finnes et dekkende alternativ, selv om skrivemåten i seg selv er grei.
30 060	Lerbekkeveien	OK	<i>Lerbekken</i> er vedtatt skrivemåte for naturnavnet som utgjør forleddet her.
20 308	Kongeveien	OK, ikke tilrådd	Ikke noe uvanlig navn, og derfor er det heller ikke så dekkende for akkurat denne veien.
	Bjørsetfossveien	OK og tilrådd	SSR har ikke registrert noe navn <i>Bjørsetfossen</i> , men <i>Bjørsetfossbrua</i> er vedtatt skrivemåte for bruksnavnet.
30 014	Osøykjellen	Mølaveien, ev. Osøykjellveien	Vi uttalte oss 17.12.2018 om forslaget Osøykjellveien for denne parsellen, og skrev da «OK skrivemåte. Osøykjellen er eneste godkjente skrivemåte i SSR for bruksnavnet som utgjør forleddet her. Dette bruket dekker en mindre del av veistrekningen enn Mølan-gårdene,

			så Mølaveien virker som det mest naturlige navnet». Jf. merknad i navnelisten fra kommunen. Siden Osøykjellen bare dekker en del av området veien går over, bør det absolutt legges til et etterledd <i>-veien</i> om dette navnet skal brukes.
--	--	--	---

Vi minner kommunen om at alle adressenavnvedtak skal sendes til Kartverket ([post@kartverket.no](mailto:post@kartverket.no)) og Språkrådet ([post@sprakradet.no](mailto:post@sprakradet.no)), jf. § 9 i forskriften til stedsnavnloven. Registrering av navnene i Sentralt stedsnavnregister SSR skjer nå automatisk ved innlegging i matrikkelen (<https://www.kartverket.no/Om-Kartverket/Nyheter/integrasjon-matrikkel-ssr/>), men melding om vedtakene skal likevel sendes Kartverket og Språkrådet.

Vennlig hilsen

Ivar Berg  
navnekonsulent

Daniel Gusfre Ims  
seksjonssjef

Line Lysaker Heinesen  
rådgiver

*Brevet er elektronisk godkjent og sendes uten underskrifter.*

**Mottakere:**

Midtre Gauldal kommune

**Kopi til:**

Ivar Berg  
Kartverket